

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»
(РУДН)**

ПРИКАЗ РЕКТОРА

11 МАР 2019

№ 155

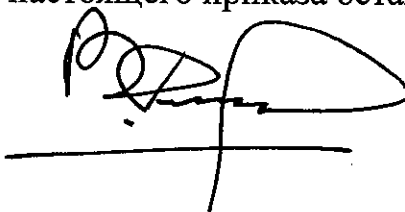
Москва

Об утверждении Регламента отбора иностранных граждан, претендующих на обучение в ординатуре/аспирантуре (стажировка) в рамках выделенной квоты самостоятельного отбора на 2019/2020 учебный год

В соответствии с «Порядком приема на обучение по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре», утвержденным приказом Минобрнауки России от 12.01.2017г. № 13 и на основании Правил приема в федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов» на обучение по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре на 2019/2020 учебный год (приказ ректора № 767 от 28.09.2018г. «Об утверждении Правил приема в РУДН для обучения по программам аспирантуры на 2019/2020 учебный год») с целью организации отбора иностранных граждан, претендующих на обучение в ординатуре/аспирантуре (стажировка) в рамках выделенной квоты самостоятельного отбора на 2019/2020 учебный год

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить прилагаемый Регламент отбора иностранных граждан, претендующих на обучение в ординатуре/аспирантуре (стажировка) в рамках выделенной квоты самостоятельного отбора на 2019/2020 учебный год
2. Деканам факультетов, директорам учебных институтов/академии организовать ознакомление иностранных граждан, студентов выпускных курсов магистратуры и специалитета РУДН, с Регламентом отбора иностранных граждан, претендующих на обучение в ординатуре/аспирантуре (стажировка) в рамках выделенной квоты самостоятельного отбора на 2019/2020 учебный год в срок до 18 марта 2019 года.
3. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.



В.М. ФИЛИПОВ

Визы:



Проректор по международной деятельности Л.И. Ефремова Согласовано 05.03.2019

Рассылка:

Аграрно-технологический институт, Факультет гуманитарных и социальных наук, Инженерная академия, Медицинский институт, Факультет физико-математических и естественных наук, Филологический факультет, Экологический факультет, Экономический факультет, НОЦ по направлению "Нанотехнология" (ИБХТН), Институт иностранных языков, Юридический институт, Учебно-научный институт сравнительной образовательной политики, Управление делами, УУСК, УПКВК, Н.С. Кирабаев, Е.В. Мартыненко, Л.И. Ефремова, А.П. Ефремов

Р.Е. Сафир



Регламент отбора иностранных граждан, претендующих на обучение в ординатуре/аспирантуре (стажировка) в рамках выделенной квоты самостоятельного отбора на 2019/2020 учебный год

1. Первичный отбор кандидатов, претендующих на обучение в ординатуре/аспирантуре (стажировка), в рамках самостоятельного отбора РУДН, проводят факультеты/институты/академия как из числа выпускников РУДН, так и выпускников других ведущих российских и зарубежных образовательных организаций.
2. Факультетам/институтам/академии рекомендовать на обучение в ординатуре/аспирантуре (стажировка) кандидатов со средним баллом диплома не ниже 4,0.
3. Кандидаты, рекомендованные на обучение факультетами/институтами/академией, в срок до 15 апреля 2019 года должны предоставить в УПКВК досье, состоящее из следующих документов:
 - Заявление о допуске к конкурсу для поступления в ординатуру/аспирантуру (стажировка) (со всеми подписями) (Приложения № 1-2).
 - Анкета-заявление с вклеенной фотографией установленного Минобрнауки России образца (Приложения № 3).
 - Анкета обучающегося с вклеенной фотографией по форме РУДН.
 - Копии дипломов бакалавра/магистра/специалиста с приложениями. Документы об образовании должны быть переведены на русский язык (перевод нотариально заверяется) и легализованы (если необходимо), если образование получено не на территории Российской Федерации. Если кандидат обучается на данный момент, предоставляется академическая справка об обучении (успеваемости) на бланке факультета/института/академии с указанием среднего балла диплома.
 - Копия паспорта с нотариальным переводом на русский язык (срок действия паспорта не менее 18 месяцев с даты начала обучения в ординатуре/аспирантуре (стажировка)).
 - Копия многократной визы и копия регистрации (при наличии).
 - Копия медицинского заключения об отсутствии противопоказаний для обучения, если медицинское заключение выдано не на территории Российской Федерации, необходим перевод на русский язык (перевод заверяется нотариально);
 - Копия медицинской справки об отсутствии вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) и заболевания СПИД, если медицинская справка выдана не на территории Российской Федерации, необходим перевод на русский язык (перевод заверяется нотариально);
 - Согласие субъекта на обработку персональных данных.
 - Рекомендации, список опубликованных научных трудов, сертификаты о научных достижениях – при наличии. Список опубликованных научных трудов предоставляется по форме РУДН (Приложение № 4) с визой заведующего кафедрой/департамента.



- Реферат:
 - а. Требования к реферату устанавливаются выпускающие кафедры/ департаменты.
 - б. Реферат оценивается по 100 бальной шкале.
 - с. Оценка реферата проставляется на лицевой стороне за подписью планируемого научного руководителя и заведующего кафедрой/ руководителя департамента.

5. В случае, если документы кандидатов, перечисленные в п. 4 настоящего Регламента, не предоставлены в УПКВК в установленные сроки, вопрос о приеме таких кандидатов на обучение в ординатуру/аспирантуру (стажировка) не выносится на заседание Приемной комиссии по рассмотрению документов иностранных граждан (далее – Приемная комиссия).

6. В целях принятия решения по вопросу отбора кандидатов на обучение за счет средств федерального бюджета в рамках выделенной квоты самостоятельного отбора, полностью сформированные досье кандидатов, рекомендованные факультетами/институтами/академией, УПКВК выносит на заседание Приемной комиссии в срок до **31 мая 2019 года**. Отбор кандидатов проводится с учетом предоставленных рефератов, списка публикаций, успеваемости и личных достижений. Решение Приемной комиссии оформляется протоколом.

7. УПКВК в срок до **01 июля 2019 года** осуществляет ввод данных кандидатов в информационно-аналитическую систему формирования и распределения квоты иностранных граждан и лиц без гражданства, в том числе соотечественников, проживающих за рубежом, на обучение в Российской Федерации (www.russia-edu.ru).



Н.С.Кирабаеву

Первому проректору – проректору по научной работе

от выпускника _____ факультета
_____ (ВУЗа) _____ года,

_____ (ФИО)
_____ (гражданство),
дата рождения _____ Г.,
паспорт серия _____ № _____
выдан _____

ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу допустить меня к конкурсу для поступления в очную бюджетную (в рамках контрольных цифр приема) аспирантуру (стажировка) по направлению _____ (шифр и наименование) по профилю _____ (шифр и наименование) по кафедре _____ института/факультета/академии РУДН.

Сведения о предыдущем уровне образования и документе об образовании, его подтверждающем _____
Опубликованные работы: _____.

В общежитии нуждаюсь/ не нуждаюсь

Предполагаемая тема диссертационного исследования

« _____
_____ ».

Прошу назначить научным руководителем _____
(должность, ученая степень, ученое звание, ФИО).

Высшее профессиональное образование данного уровня получаю впервые _____ Подпись

С правилами подачи апелляции при приеме по результатам проведения вступительных испытаний ознакомлен, с датами завершения представления поступающими оригинала диплома специалиста или диплома магистра при зачислении на места в рамках контрольных цифр, с датой завершения представления поступающими сведений о согласии на зачисление на места по договорам об оказании платных образовательных услуг ознакомлен (а)

_____ Подпись

С копиями лицензии на осуществление образовательной деятельности, свидетельства о государственной аккредитации организации и приложений к ним ознакомлен (а) _____ Подпись

На обработку его персональных данных согласен (на) _____ Подпись

Прилагаемый перечень документов:

1 _____



2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

*В случае предоставления поступающим заявления, содержащего не все сведения, предусмотренные подпунктами 1-8 настоящего пункта, и (или) сведения, не соответствующие действительности, организация возвращает документы поступающему.

Дата

Подпись

ВИЗЫ:

научный руководитель / консультант _____ ФИО
_____ подпись, дата

заведующий кафедрой _____ ФИО
_____ подпись, дата

декан факультета/ директор института _____ ФИО
_____ подпись, дата

директор направления _____ ФИО
_____ подпись, дата

Приложение 2

Первому проректору –проректору по научной работе

Н.С.Кирабаеву



от выпускника _____ факультета
_____ (ВУЗа) _____ года,

(ФИО)

(гражданство),
дата рождения _____ Г.,
паспорт серия _____ № _____

выдан _____

ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу допустить меня к конкурсу для поступления в бюджетную ординатуру (в рамках контрольных цифр приема) по кафедре _____ по специальности _____ (шифр и наименование) медицинского факультета / факультета повышения квалификации медицинских работников РУДН.

Сведения о предыдущем уровне образования и документе об образовании, его подтверждающем: _____

В общежитии нуждаюсь/ не нуждаюсь _____

Высшее профессиональное образование данного уровня получаю впервые _____ Подпись _____

С правилами подачи апелляции при приеме по результатам проведения вступительных испытаний ознакомлен, с датами завершения представления поступающими оригинала диплома при зачислении на места в рамках контрольных цифр, с датой завершения представления поступающими сведений о согласии на зачисление на места по договорам об оказании платных образовательных услуг ознакомлен (а) _____ Подпись _____

С копиями лицензии на осуществление образовательной деятельности, свидетельства о государственной аккредитации организации и приложений к ним ознакомлен (а) _____ Подпись _____

На обработку его персональных данных согласен (на) _____ Подпись _____

Прилагаемый перечень документов:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

*В случае предоставления поступающим заявления, содержащего не все сведения, предусмотренные подпунктами 1-6 настоящего пункта, и (или) сведения, не соответствующие действительности, организация возвращает документы поступающему.

Дата

Подпись

ВИЗЫ:

заведующий кафедрой _____ ФИО
_____ подпись, дата

декан факультета/ директор института _____ ФИО
_____ подпись, дата

Приложение 3

Заявление / Application form на получение образования в Российской Федерации
за счет ассигнований федерального бюджета
Российской Федерации
в пределах установленной квоты /

ФОТОГРАФИЯ
Photo



for education in Russian Federation at the expense of the Federal funds
of Russian Federation within the quota

Заполняется печатными буквами на русском или английском языке.

Поля, отмеченные знаком «*», обязательны для заполнения

To be completed in block letters in Russian and/or English language. Fields marked with «*» are obligatory for filling

Страна, в которой подается заявление* / Country where the application is submitted* <i>Заполняется представителем РФ в зарубежной стране / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country</i>		Регистрационный номер* / Registration number* <i>Заполняется сотрудником Минобрнауки России / Filled in by an officer of Russian Ministry of education and science</i>	
Линия прибытия (источник поступления заявления) / Line of arrival (source of application form) <input type="checkbox"/> УШОС <input type="checkbox"/> СУ СНГ <input type="checkbox"/> Победитель олимпиады «Время учиться в России» <input type="checkbox"/> Росатом <input type="checkbox"/> Инкорвуз <input type="checkbox"/> Ассоциация «Родина» <input type="checkbox"/> Ассоциация иностранных студентов <i>Заполняется представителем РФ в зарубежной стране / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country</i>			
Место получения визы* / Place of visa receipt* Страна / Country <i>Заполняется представителем РФ в зарубежной стране в обязательном порядке / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country in obligatory order</i>		Город / City	
1. Фамилия, латинскими буквами (в соответствии с паспортом)* / Family name, latin letters (according to passport)*		2. Имя (имена), латинскими буквами (в соответствии с паспортом)* / Name (names), latin letters (according to passport)*	
3. Фамилия, кириллицей в русской транскрипции* / Family name, Cyrillic Russian transcription* <i>Заполняется представителем РФ в зарубежной стране / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country</i>		4. Имя (имена), кириллицей в русской транскрипции* / Name, Cyrillic Russian transcription* <i>Заполняется представителем РФ в зарубежной стране / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country</i>	
5. Отчество (если имеется), кириллицей в русской транскрипции (в соответствии с паспортом)* / Father's name (if available), in Russian Cyrillic transcription* <i>Заполняется представителем РФ в зарубежной стране / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country</i>		6. Место рождения (в соответствии с паспортом)* / Place of birth (according to passport)* (страна, город) / (country, city)	
7. Дата рождения* / Date of birth* (день-месяц-год) / (day-month-year)		8. Пол* / Sex* <input type="checkbox"/> Мужской / Male <input type="checkbox"/> Женский / Female	
9. Гражданство* / Citizenship* Если вы являетесь гражданином нескольких государств, укажите все государства / If you have many citizenships, specify all 1) _____ 2) _____ 3) _____ <input type="checkbox"/> Я – лицо без гражданства (не являюсь гражданином ни одного государства) / I am a person without citizenship		10. Статус соотечественника / Compatriot <input type="checkbox"/> Я обладаю особым статусом соотечественника / I'm a compatriot 1. Соотечественниками являются лица, родившиеся в одном государстве, проживающие либо проживавшие в нем и обладающие признаками общности языка, истории, культурного наследия, традиций и обычаев, а также потомки указанных лиц по прямой нисходящей линии. / Compatriot is a person born in the country or lived there before who has common language, historical, cultural features either a descendant of those persons 2. Соотечественниками за рубежом (далее - соотечественники) являются граждане Российской Федерации, постоянно проживающие за пределами территории Российской Федерации. / Compatriot abroad is a citizen of the Russian Federation living abroad 3. Соотечественниками также признаются лица и их потомки, проживающие за пределами территории Российской Федерации и относившиеся, как правило, к народам, исторически проживающим на территории Российской Федерации, а также сделавшие свободный выбор в пользу духовной, культурной и правовой связи с Российской Федерацией лица, чьи родственники по прямой восходящей линии ранее проживали на территории Российской Федерации, в том числе: / Compatriot is also a person and/or his/her descent living abroad who belongs to nations living on historical territory of the Russian Federation who made a choice for religion, culture and legislation of the Russian Federation including: - лица, состоявшие в гражданстве СССР, проживающие в государствах, входивших в состав СССР, получившие гражданство этих государств или ставшие лицами без гражданства; / a person who had the USSR nationality and/or living in countries-members of the USSR who got citizenship of one of these countries or became a person without citizenship; - выходцы (эмигранты) из Российского государства, Российской республики, РСФСР, СССР и Российской Федерации, имевшие соответствующую гражданскую принадлежность и ставшие гражданами иностранного государства или лицами без гражданства. / a Russian Federation/USSR emigrant who had a citizenship and got foreign citizenship or became a person without citizenship.	
11. Адрес постоянного проживания: / Permanent address:			
11.1 Страна / Country	11.2 Почтовый индекс / Postcode	11.3 Область / Штат / Регион / Region / State / Location	11.4 Город / Населенный пункт / City
11.5 Улица, дом, корпус, строение, квартира / Street, building, flat			
12. Адрес электронной почты / e-mail*		13. Номер мобильного телефона (с кодом страны) / Mobile (cell) phone number (with country code)*	
13.1 Контакты родителя, родственника или представителя для связи* / Contact relatives or legal representative*			
Фамилия / Family name		Имя / Name	Отчество (если имеется) / Father's name (if available)
Адрес электронной почты* / e-mail*		Номер мобильного телефона (с кодом страны)* / Mobile (cell) phone number (with country code)*	
14. Номер паспорта* / Passport No*	15. Дата выдачи* / Date of issue* (день-месяц-год) / (day-month-year)	16. Действителен до* / Valid till* (день-месяц-год) / (day-month-year) Срок действия паспорта не должен истекать ранее, чем через 1,5 года с даты начала действия визы / The validity of the passport should not expire earlier than 1,5 years from the date of commencement of visa validity	



<p>17. Уровень полученного (имеющегося) образования (Если Вы поступаете не на полный срок обучения, а хотите пройти стажировку, укажите уровень получаемого образования)* / Level of education you have got (If you do not apply for full term of study, and want to undergo a probation, please choose the level of education obtained)*</p> <p>Выберите только один вариант – образование, на базе которого вы желаете учиться в России / Choose ONLY one point – level that gives you a right to continue studies in Russia</p> <p><input type="checkbox"/> Основное общее образование (школа, лицей, гимназия; 8-9 лет обучения) / Secondary School Certificate (8-9 study years)</p> <p><input type="checkbox"/> Среднее общее образование (школа, лицей, гимназия; 10-12 лет обучения) / Higher Secondary School Certificate (10-12 study years)</p> <p><input type="checkbox"/> Среднее профессиональное образование (профессиональное училище, техникум) / Vocational Secondary Certificate (Vocational/Technical School)</p> <p><input type="checkbox"/> Бакалавриат / Bachelor Degree</p> <p><input type="checkbox"/> Специалитет (высшее образование со сроком обучения 5–5,5 лет) / Specialty Degree (Higher education 5-5,5 study years)</p> <p><input type="checkbox"/> Магистратура / Master Degree</p> <p><input type="checkbox"/> Аспирантура / PhD</p> <p><input type="checkbox"/> Ординатура / Residency training</p> <p><input type="checkbox"/> Адъюнктура / Postgraduate military course</p> <p><input type="checkbox"/> Ассистентура-стажировка / Assistantship-traineeship</p>	<p>18. Наименование оконченного учебного заведения / учебного заведения, в котором вы завершаете обучение* / Name of graduated educational organization or where you are supposed to graduate*</p>
<p>21. Форма обучения* / Mode of study* <input type="checkbox"/> Очная / Full-time <input type="checkbox"/> Заочная / Extramural</p>	<p>19. Местонахождение оконченного учебного заведения / учебного заведения, в котором вы завершаете обучение / Location of graduated educational organization or where you are supposed to graduate*</p>
<p>22. Уровень образования, которое Вы хотите получить в России* / Level of education that you want to obtain in Russia*</p>	<p>19.1 Страна / Country _____ 19.2 Город / City _____</p>
<p>22.1 Выберите только один вариант / Choose ONLY one point</p> <p><input type="checkbox"/> Среднее профессиональное образование / Vocational secondary education</p> <p><input type="checkbox"/> Бакалавриат / Bachelor Degree</p> <p><input type="checkbox"/> Специалитет / Specialty Degree</p> <p><input type="checkbox"/> Магистратура / Master Degree</p> <p><input type="checkbox"/> Аспирантура / PhD</p> <p><input type="checkbox"/> Ординатура / Residency training</p> <p><input type="checkbox"/> Адъюнктура / Postgraduate military course</p> <p><input type="checkbox"/> Ассистентура-стажировка (по специальностям в области культуры и искусства) / Assistantship-traineeship (specialties in the field of culture and art)</p> <p><input type="checkbox"/> Дополнительное профессиональное образование / Continuing professional education</p> <p>Название программы дополнительного профессионального образования / Name of the additional professional education program _____</p> <p>Продолжительность обучения / Duration of study: _____ месяцев / months</p> <p>Семестр/ Semester: <input type="checkbox"/> Осенний / Autumn <input type="checkbox"/> Весенний/ Spring <input type="checkbox"/> Учебный год / Educational year</p>	<p>19.3 Улица, дом, корпус, строение / Street, building _____</p> <p>20. Год окончания / Graduating year _____</p>
<p>23. Направление подготовки (специальность, профессия) (не заполняется в случае выбора обучения по программам ДПО) / Educational program (specialty, profession) DO NOT specify if continuing professional education</p> <p>Для поиска кода и наименования направления подготовки (специальности) используйте сайт russia-edu.ru / You can use russia-edu.ru website to find the code and the full name of the educational program</p>	<p>22.2 Стажировка (не заполняется в случае выбора обучения по программам ДПО) / Probation (DO NOT specify if continuing professional education)</p> <p><input type="checkbox"/> Я поступаю не на полный срок обучения, а хочу пройти стажировку в рамках освоения программ бакалавриата, специалитета, магистратуры, аспирантуры (сроком до 10 месяцев) / I do not apply for full term of study, but I want to undergo a short-term program as part of bachelor, specialist, master's, PhD programs (up to 10 months)</p> <p>Продолжительность стажировки / Duration of the program: _____ месяцев / months</p> <p>Семестр/ Semester: <input type="checkbox"/> Осенний / Autumn <input type="checkbox"/> Весенний / Spring <input type="checkbox"/> Летняя школа / Summer school <input type="checkbox"/> Учебный год / Educational year</p>
<p>23.1 Код / Code _____</p>	<p>23.2 Наименование / Full name _____</p>
<p>24. Тема исследований (для поступающих на обучение по программам аспирантуры, ассистентуры-стажировки, ординатуры) / Topic of research (for PhD, assistantship-traineeship, residency training)</p>	



25. Образовательные организации (университеты, колледжи), где вы хотели бы учиться* / Educational organizations*

Заполните все 6 строк в порядке приоритета. Не выбирайте больше 2 образовательных организаций из одного федерального округа, г. Москвы и г. Санкт-Петербурга. В случае, если Вы указали только одну образовательную организацию, и она Вас не выбрала на обучение, Вы лишаетесь возможности обучения в Российской Федерации. Specify all 6 points by priority. Do not choose more than 2 educational organizations from one federal region, Moscow city and Saint-Petersburg city. If you mention only 1 educational organization and this organization refused to admit you, you will be finally refused to study in the Russian Federation.

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____
- 6) _____

26. Владение языками (включая родной язык)* / Languages (including native)*

- | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|--|--|
| 1) | <input type="checkbox"/> Русский язык
Russian language | <input type="checkbox"/> Родной язык/
Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/
Fluent | <input type="checkbox"/> Читаю, пишу, говорю/
Intermediate | <input type="checkbox"/> Читаю со словарем
Beginner | <input type="checkbox"/> Не владею
Do not speak |
| 2) | _____ | <input type="checkbox"/> Родной язык/
Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/
Fluent | <input type="checkbox"/> Читаю, пишу, говорю/
Intermediate | <input type="checkbox"/> Читаю со словарем
Beginner | |
| 3) | _____ | <input type="checkbox"/> Родной язык/
Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/
Fluent | <input type="checkbox"/> Читаю, пишу, говорю/
Intermediate | <input type="checkbox"/> Читаю со словарем
Beginner | |
| 4) | _____ | <input type="checkbox"/> Родной язык/
Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/
Fluent | <input type="checkbox"/> Читаю, пишу, говорю/
Intermediate | <input type="checkbox"/> Читаю со словарем
Beginner | |

27. Необходимость обучения на подготовительном отделении (факультете) / Necessity to study at the Foundation course (Preparatory Faculty)

Я нуждаюсь в обучении на подготовительном отделении (факультете) для изучения русского языка. Срок обучения – 1 год.

Образовательная организация для обучения на подготовительном отделении (факультете) выбирается Министерством образования и науки РФ.

I need to get admission to the Foundation course (Preparatory Faculty) for the study of Russian language. Period of study – 1 year. In that case educational organization is to be chosen by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation

28. Спортивные достижения / Sport achievements

- | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------------|------------------|
| 1) | _____ вид спорта / sport | _____ достижение / achievement | _____ год / year |
| 2) | _____ вид спорта / sport | _____ достижение / achievement | _____ год / year |
| 3) | _____ вид спорта / sport | _____ достижение / achievement | _____ год / year |

29. Дополнительная информация о достижениях в разных областях / Additional information about different achievements

30. Тип отборочных испытаний, которые Вы проходили в своей стране для получения квоты* / The type of qualification tests that you have taken in your country to obtain the quota*

- Собеседование / Interview
- Олимпиада / Competition
- Конкурс портфолио / The competition portfolio
- Тестирование / Testing
- Вне конкурса (предоставление квоты за особые достижения в обучении) / Out of competition (providing quotas for the special achievements in training)

31. Место прохождения отборочных испытаний* / The place of qualification tests passing*

- Посольство Российской Федерации / Embassy of Russian Federation
- Российский центр науки и культуры (РЦНК) / The Russian Centre of Science and Culture
- Зарубежный вуз / Foreign university
- Национальный орган управления образованием / National education authority

32. К заявлению прилагаются следующие документы: / I attach the following documents:

- Копия паспорта* / Passport copy*
- Копия документа об образовании* / Education certificate copy*
- Копия медицинской справки по форме* / Copy of medical certificate of overall health condition*
- Копия справки об отсутствии ВИЧ* / Copies of HIV + AIDS certificates*
- Копии документов, подтверждающих знание русского языка (Copies of documents which confirm the knowledge of the Russian language)
- Копия документа с результатами отборочных испытаний (Copy of document with the results of the qualifying tests)

- Реферат на русском и/или английском языке (для поступающих на обучение по программам аспирантуры, ассистентуры-стажировки, ординатуры) / Research paper in Russian or English language (for PhD, assistantship-traineeship, residency training)
- Список публикаций (для поступающих на обучение по программам аспирантуры, ассистентуры-стажировки, ординатуры) / List of publications (for PhD, assistantship-traineeship, residency training)
- Копии документов, подтверждающих статус соотечественника / Copies of documents which confirm the compatriot status

33. Дополнительная информация / Additional information



Я даю согласие на проведение обработки, в том числе с помощью средств автоматизации, моих персональных данных, указанных в настоящем Заявлении и прилагаемых к нему документах. Я даю согласие на трансграничную передачу моих персональных данных, указанных в настоящем Заявлении и прилагаемых к нему документах, с использованием сети Интернет. Я подтверждаю, что предоставленная информация является полной и достоверной.

I accept the processing in hardware of personal data provided in the application and documents attached for the purpose of realizing my right to obtain education in the Russian Federation by budgetary appropriations of federal budget. I agree with transborder transmitting of my personal data noted in the application and attached documents via Internet. I confirm that information provided is complete and reliable.

Согласие кандидата на обработку персональных данных

Кандидат (субъект персональных данных), сформировавший в Системе заявку на обучение в рамках квоты, установленной постановлением Правительства Российской Федерации от 8 октября 2013 г. № 891 «Об установлении квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации», в соответствии со ст. 9 Федерального закона РФ от 27.07.2006г. № 152-ФЗ «О защите персональных данных» настоящим дает согласие на обработку своих персональных данных Оператором:

- Министерству образования и науки Российской Федерации, ИИН 7710539135, расположенному по адресу: 125993, г. Москва, ул. Тверская, д. 11, в том числе с использованием информационной системы, расположенных на сайте russia-edu.ru в целях обеспечения возможности предоставления права на получение образования в Российской Федерации за счет ассигнований федерального бюджета Российской Федерации;
- Федеральное агентство по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству (Россотрудничество), ИИН 7704706758, расположенному по адресу: 119019, Россия, Москва, ул. Воздвиженка, д.18/9; в целях обеспечения возможности предоставления права на получение образования в Российской Федерации за счет ассигнований федерального бюджета Российской Федерации;
- Федеральному государственному бюджетному учреждению «Центр развития образования и международной деятельности («Интеробразование»)), ИИН 7706001432, расположенному по адресу: 119021, г. Москва, Большой Чудов пер., д.8, стр. 1, в целях выполнения государственного задания Министерства образования и науки Российской Федерации;
- Государственной корпорации по атомной энергии «Росатом» ИИН 7706413348, расположенному по адресу: 119017, Москва, ул. Большая Ордынка, 24, в целях улучшения качества обработки обращений кандидатов, подавших заявления на программы укрупненной группы направлений подготовки «14.00.00.Ядерная энергетика и технологии»;

1. Перечень персональных данных, на обработку которых дается согласие:

• фамилия, имя, отчество (при наличии), данные паспорта или иного документа, удостоверяющего личность, дата рождения, место рождения, гражданство, данные документа, подтверждающего статус соотечественника, фото, данные документов о профессиональном образовании, профессиональной переподготовке, - повышении квалификации, стажировке, данные документов о подтверждении специальных знаний, данные документов о присвоении ученой степени, ученого звания, списки научных трудов и изобретений, знание иностранных языков, адрес места жительства, контактный номер телефона, сведения о здоровье (это предоставляемые справки о ВИЧ и СПИД)

Операторы осуществляют сбор перечисленных персональных данных, которые Кандидат самостоятельно размещает в информационных системах Операторов в виде графических изображений и заполнения сведений в соответствующие поля данных на интернет-сайтах Операторов.

2. Перечень действий, на совершение которых дается согласие:

Операторам разрешается производить с персональными данными Кандидата действия (операции), определенные статьей 3 Федерального закона от 27.07.2006 №152-ФЗ, а именно: сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных.

Обработка персональных данных может осуществляться как с использованием средств автоматизации, так и без их использования (на бумажных носителях).

Обработке подлежат только персональные данные, которые отвечают целям их обработки. Содержание и объем обрабатываемых Операторами персональных данных соответствуют заявленным целям обработки, избыточность обрабатываемых персональных данных не допускается.

При обработке персональных данных Операторы обеспечивают точность персональных данных, их достаточность и, в необходимых случаях, актуальность по отношению к целям обработки персональных данных.

Операторы принимают необходимые меры (обеспечивают их принятие) по удалению или уточнению неполных, или неточных персональных данных.

3. Согласие на передачу персональных данных третьим лицам:

Кандидат разрешает обмен (прим, передачу, обработку) своих персональных данных между Операторами и третьими лицами, в целях соблюдения законных прав и интересов Кандидата, в том числе:

- образовательные организации, выбравшие Кандидатом свои форматы языки;
 - Консульский департамент Министерства иностранных дел Российской Федерации (в целях оформления визового приглашения для получения Кандидатом учебной визы).
- Обязательным условием предоставления и (или) поручения обработки персональных данных третьим лицам является обязанность сторон по соблюдению конфиденциальности и обеспечению безопасности персональных данных при их передаче и обработке.

4. Права субъекта персональных данных.

Субъект персональных данных имеет право:

- требовать уточнения своих персональных данных, их блокирования или уничтожения в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, недостоверными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленной цели обработки, а также принимать предусмотренные законом меры по защите своих прав;
- требовать перечня своих персональных данных, обрабатываемых Операторами, и источник их получения;
- получать информацию о сроках обработки своих персональных данных, в том числе о сроках их хранения;
- требовать извещения всех лиц, которым ранее были сообщены неверные или неполные его персональные данные, обо всех произведенных в них исключениях, исправлениях или дополнениях;
- обжаловать в уполномоченном органе по защите прав субъектов персональных данных или в судебном порядке неправомерные действия или бездействия при обработке его персональных данных;
- на защиту своих прав и законных интересов, в том числе на возмещение убытков и (или) компенсацию морального вреда в судебном порядке.

5. Сроки обработки и хранения персональных данных:

Обработка персональных данных прекращается по истечении шести лет после окончания оказания услуг Операторами. В дальнейшем персональные данные Кандидата подлежат удалению из информационных систем Операторов.

Согласие на обработку данных (полностью или частично) может быть отозвано Кандидатом на основании письменного заявления.

6. Настоящее согласие действует со дня регистрации Кандидата в Системах Операторов.

7. Операторы персональных данных не несет ответственности за недостоверную информацию, предоставленную Кандидатом (субъектом персональных данных).

Consent of the Candidate to Personal Data Processing

The Candidate (personal data subject), who generated an Application in the System for training in educational institutions of the Russian Federation within the quota determined by the Russian Government, in accordance with Art. 9 of the Federal Law of the Russian Federation dated July 27, 2006 #152-FZ "On Personal Data Protection" hereby consents to the processing of his/her personal data by the Operators:

- Ministry of Education and Science of the Russian Federation, TIN 7710539135, located at: 125993, Moscow, Tverskaya St., 11, including using the information system located on the site russia-edu.ru in order to ensure the possibility of granting the rights to receive education in Russian Federation at the expense of the Federal funds of Russian Federation within the quota;
- Federal Agency for the Affairs of the Commonwealth of Independent States, Compatriots Living Abroad, and International Humanitarian Cooperation (Rossotrudnichestvo), TIN 7704706758, located at: 119019, Russia, Moscow, Vozdvizhenka St., 18/9; in order to ensure the possibility of granting the rights to receive education in Russian Federation at the expense of the Federal funds of Russian Federation within the quota
- Federal State Budgetary Institution "Center for the Development of Education and International Activities ("Interobrazovanie"), TIN 7706001432, located at: Bolshoy Chudov Pereulok, 8/1, Moscow, 119021, Moscow, for the purpose of fulfilling the state task Ministry of Education and Science of the Russian Federation;
- State Atomic Energy Corporation "Rosatom" TIN 7706413348, located at: 119017, Moscow, Bolshaya Ordynka St., 24, in order to improve the quality of processing applications of candidates who applied for programs of the enlarged group of training areas "14.00.00. Nuclear Power and Technology";

1. The list of personal data that will be processed:

• Full name, • Passport details or other identity document, • Date of birth, place of birth, • Citizenship, • Details of the document confirming the compatriot status, • Photo, • Details of the documents confirming vocational education, professional retraining, professional development, internship, • Details of the documents confirming special knowledge, • Details of the documents confirming academic degree, academic status, lists of scientific works and inventions, • Foreign language skills, • Residence address, • Contact phone number.

The Operators collect the listed personal data, which are placed by the Candidate in the Operators' information system in the form of graphic images and data filling in the relevant fields on the Operators' website.

2. The list of actions to perform:

The Operators are allowed to manipulate the Candidate's personal data as defined in Article 3 of the Federal Law of the Russian Federation dated July 27, 2006 #152-FZ, namely: collection, systematization, accumulation, storage, clarification (update, change), use, distribution (including transfer), depersonalization, blocking, destruction of personal data.

Processing of personal data can be carried out with the use of automation means or without them (on paper).

Only personal data that meet the processing purposes are processed. The content and amount of the personal data processed by the Operators meet the stated processing purposes; no redundancy of the processed personal data is allowed.

When processing personal data the Operators shall ensure the accuracy of personal data, their sufficiency and, where appropriate, relevance in relation to the personal data processing purposes. The Operators shall take the necessary measures (ensures their provisioning) to remove or clarify the incomplete or inaccurate personal data.

3. Consent to transfer the personal data to the third parties:

The Candidate allows exchange (reception, transfer, processing) of his/her personal data between the Operators and the third parties in accordance with the signed treaties and agreements, in order to comply with the legitimate rights and interests of the Candidate, including:

- Educational organizations were selected by the Candidate for the application process;
- Consular Department of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation (for the purpose of issuing a visa invitation for the applicant to obtain a study visa).

A prerequisite of provision and (or) assignment of personal data processing to the third parties is the duty of the parties to ensure the confidentiality and security of personal data when transferred and processed..



4. The rights of the personal data subject
 The personal data subject has the right to:

- require clarification of his/her personal data, blocking or destruction if the personal data are incomplete, outdated, inaccurate, unlawfully obtained or are not necessary for the stated purpose of processing, as well as enforce his/her rights legally provided;
- require the list of his/her personal data processed by the Operators and the source thereof;
- receive information about the timing of his/her personal data processing, including the timing of their storage;
- require notification of all persons who have been previously reported incorrect or incomplete personal data, notification of all exceptions, corrections or additions made in the personal data;
- complain the wrongful actions or omissions in his/her personal data processing to the body empowered to protect the rights of personal data subjects or to the court;
- protect his/her rights and legitimate interests, including compensation of losses and (or) compensation for moral damages in the court.

5. Timing of the personal data processing and storage:
 Processing of personal data shall be terminated upon the expiry of six years after the end of rendering services by the Operators. Further, the Candidate's personal data shall be removed from the Operators' information system.
 The consent to data processing (wholly or partially) can be cancelled by the Candidate on the basis of a written application.

6. This Consent is valid from the date of the Candidate's registration in the Operators' system.

7. The Personal Data Processors/Operators are not responsible for inaccurate information provided by the Candidate (personal data subject).

Я проинформирован(а) о том, что в случаях, установленных законодательством Российской Федерации, может потребоваться установление эквивалентности представленных документов об образовании. Установление эквивалентности представленных документов об образовании производится в установленном порядке на территории Российской Федерации после получения направления на обучение в Российской Федерации. / I am informed that according to the Russian Legislation I can be required to make educational documents equivalence procedure. The equivalence procedure is to be realized in compliance with the determinate order on the Russian Federation territory after admission confirmation letter of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation.

Дата / Date (день-месяц-год) / (day-month-year)	Подпись / Signature
--	---------------------

Данные представителя РФ в зарубежной стране, проверившего полноту и достоверность данного заявления /
 Information representative of the Russian Federation in foreign country who verified the completeness and accuracy of this application form
Заполняется представителем РФ в зарубежной стране / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country

Должность сотрудника/ Officer's Position	Фамилия Имя Отчество / Full name	Дата / Date (день-месяц-год) / (day-month-year)	Подпись / Signature
--	-------------------------------------	--	---------------------



Список опубликованных научных работ

_____ (ФИО абитуриента)

№	Вид работы (статья, доклад, патент и т.д.)	Название работы	Название издания	Выходные данные	Тип издания (Scopus, ВАК, РИНЦ, университетский журнал)	Дата публикации (год)
<u>Образец заполнения</u> 1.	Статья	«Фармация будущего: нанолекарства и методы их анализа»	Журнал Вестник РУДН	Москва.- 2015.№ 1.с.72-78	Рецензиру емый журнал ВАК	2016

Заведующий кафедрой/департамента _____ (ФИО)

_____ (Подпись)

